

SCHEDA TECNICA DPE 4800



Struttura in lega di alluminio ed acciaio

Riduzione con corona e vite senza fine irreversibile (la reversibilità si ottiene esclusivamente se l'operatore aziona l'apposito comando. Con questo sistema di riduzione non esiste la necessità di freni).

Rapporto di riduzione 50:1 [rapporto totale 290:1]

Forza di tiro diretto al 1° strato (come da misura a dinamometro): 4800kg - Velocità fune al 1° strato: 2,5m/min

Messa in folle manuale con innesto/disinnesto del tamburo (versione pneumatica su richiesta).

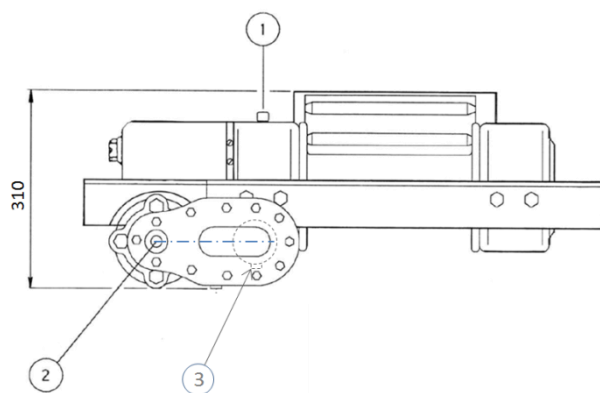
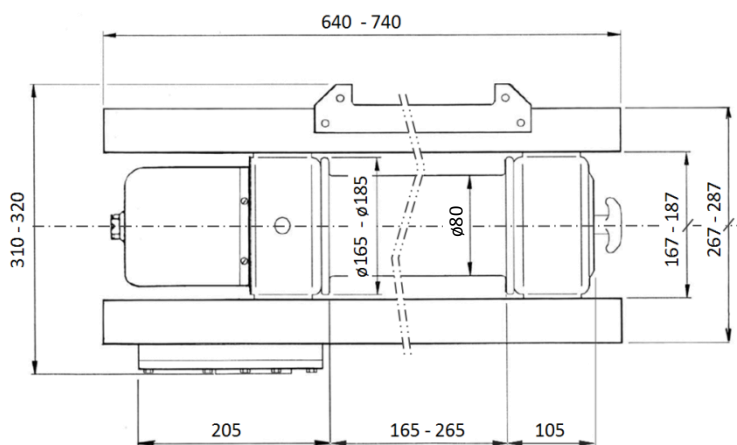
Motore elettrico 24V DC - Assorbimento massimo di corrente: 42A

Comando con pulsantiera CE antiurto ed innesto a spina. Kit radiocomando opzionale.

Guidacavo in acciaio zincato con rulli di scorrimento

Quattro versioni di tamburo (lungo/corto – ala larga/stretta) – lunghezza massima di fune $\varnothing 12\text{mm}$ avvolta: fino a 30m

Peso totale senza fune: 40-46 kg.



- ① Tappo di carico olio
- ② Tappo per livello olio
- ③ Tappo scarico olio

STRATO FUNE	TIRO DIRETTO	CAPACITA' * DI TRAINO	LUNGHEZZA FUNE
1°	4785 kg	14355 kg	3,4m - 5,5m
2°	3680 kg	11040 kg	7,9m - 12,7m
3°	2990 kg	8970 kg	13,4m - 21,5m
4°	2518 kg	7554 kg	19,8m - 32m
5°	/	/	/ - /
Capienza fune dei tamburi:		12m $\varnothing 12\text{mm}$ - 20m $\varnothing 12\text{mm}$ - 30m $\varnothing 12\text{mm}$	

* = La capacità di traino (massa stimata del veicolo da trainare su superficie piano e ruote libere) è circa il triplo del tiro diretto effettivo come se misurato a dinamometro.

TECHNICAL DATASHEET

DPE 4800



Structure in alluminium alloy and steel

Reduction unit with worm wheel and irreversible worm-screw (reverse motion is possible only when the operator acts on the relevant controls, therefore no negative brake is required). Reduction ratio 50:1 [total ratio 290:1]

Direct line pull at the first rope layer: 4800kg - Line speed at the first rope layer: 2,5m/min

24V DC electric motor – maximum current consumption: 42A

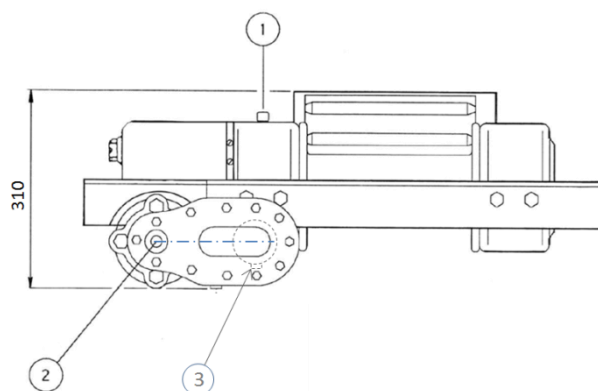
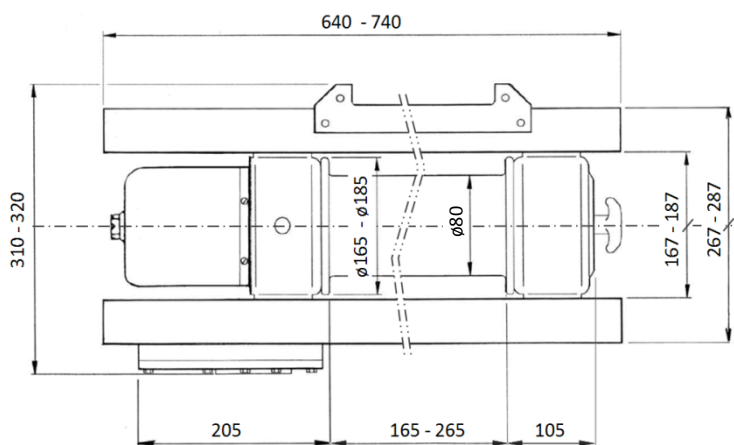
Manual clutch for drum engagement – disengagement (pneumatic version as option).

CE-marked schockproof control pendant with pin connection – remote [radio] control as option

Four versions of drum (long/short - wide/narrow flange) - max length of $\varnothing 12\text{mm}$ spooled rope: up to 30m.

Zinc-plated steel fairlead rollers unit.

Total weight w/out rope: 40-46 kg.



- ① Oil filling plug
- ② Oil level plug
- ③ Oil emptying plug

ROPE LAYER	DIRECT LINE PULL	TOWING * CAPACITY	ROPE LENGTH
1 st	4785 kg	14355 kg	3,4m - 5,5m
2 nd	3680 kg	11040 kg	7,9m - 12,7m
3 rd	2990 kg	8970 kg	13,4m - 21,5m
4 th	2518 kg	7554 kg	19,8m - 32m
5 th	/	/	/ - /
Max capacity of spooled rope: 12m $\varnothing 12\text{mm}$ - 20m $\varnothing 12\text{mm}$ - 30m $\varnothing 12\text{mm}$			

* = Pulling capacity (estimated weight of the vehicle to be towed on a flat surface, free wheels) uses to be about 3 times as the direct line pull as measured by spring scale.

FICHE TECHNIQUE

DPE 4800



Structure en alliage d'aluminium et acier

Group de réduction à roue en bronze et vis sans fin irréversible. Avec notre système de réduction, il n'est pas possible d'inverser le mouvement à moins que l'opérateur actionne volontairement la commande; par conséquent, il n'a pas besoin de frein. Rapport de réduction: 50:1 [rapp. totale 290:1]

Force de tirage effective (comme mesurée au dynamomètre) à la première couche: 4800kg

Vitesse du câble à la première couche: 2,5m/min

Moteur électrique 24V CC – absorption de courant maximum: 42A

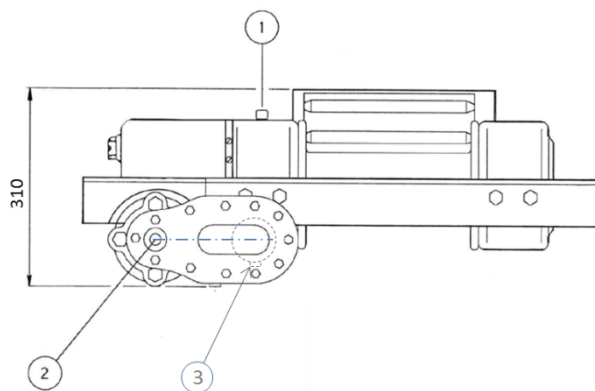
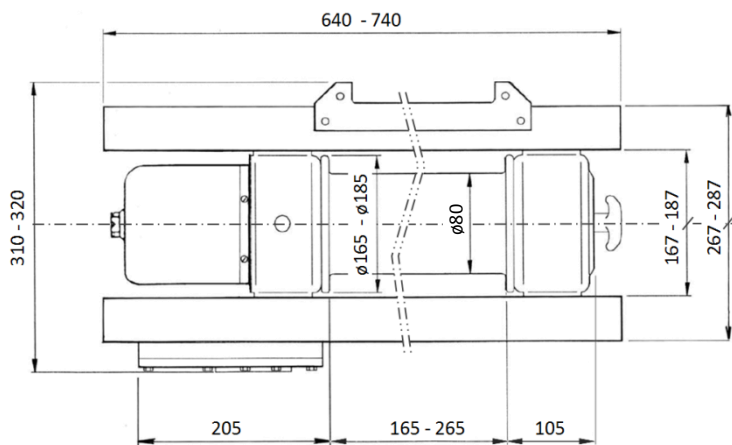
Crabotage du tambour manuel (pneumatique comme option)

Boîte de commande à boutons mobile, résistante aux chocs, conforme CE. Radio-commande sous demande.

Quatre versions de tambour (long/court – flanc étroit/large); capacité max. de câble ø12mm enroulé: jusqu'à 30m

Rouleaux de guide en acier zingué

Poids sans câble: 40-46kg



- ① Bouchon de remplissage
- ② Bouchon du niveau
- ③ Bouchon de vidange

COUCHE DU CÂBLE	FORCE EFFECTIVE DE TRACTION	CAPACITÉ * DE HALAGE	LONGUEUR DU CÂBLE
1°	4785 kg	14355 kg	3,4m - 5,5m
2°	3680 kg	11040 kg	7,9m - 12,7m
3°	2990 kg	8970 kg	13,4m - 21,5m
4°	2518 kg	7554 kg	19,8m - 32m
5°	/	/	/ - /
Capacité max. de câble enroulé: 12m ø12mm - 20m ø12mm - 30m ø12mm			

* = La capacité de halage (masse indicative du véhicule à tirer en surface plate et roues libres) est env. trois fois la force de traction effective, comme mesurée par dynamomètre.

FICHA TÉCNICA

DPE 4800



Estructura en aluminio y acero

Grupo de reducción de corona y tornillo sin fin; la reversibilidad se obtiene exclusivamente si el operador acciona el mando correspondiente. Con éste sistema de reducción no son necesarios los frenos negativos.

Relación 38:1 (rel. total 213:1)

Fuerza de tiro máxima (como medida por dinamómetro) a la primera capa: 4800kg

Velocidad del cable a la primera capa: 2,5m/min

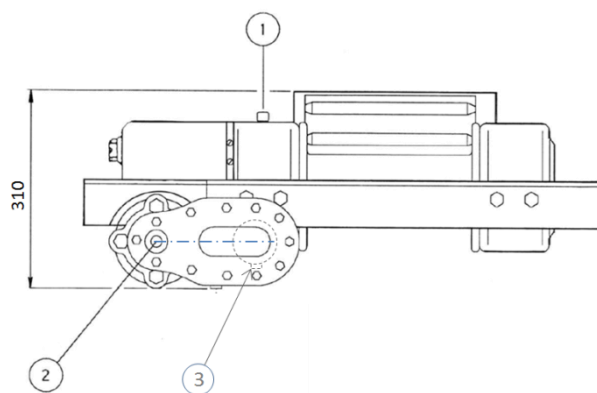
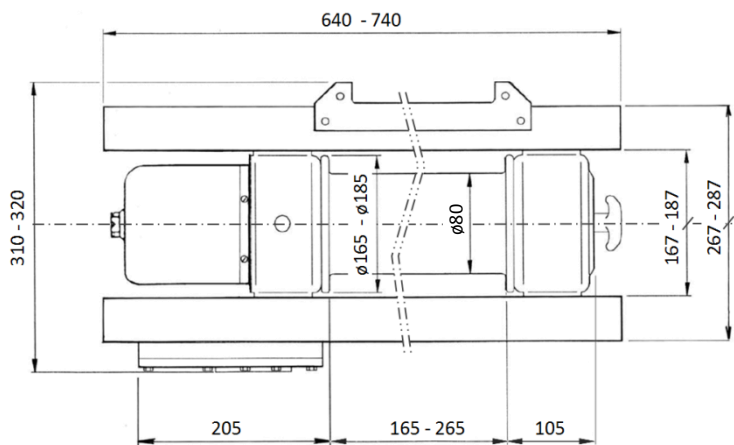
Motor eléctrico 24V CC – Absorción máxima de corriente: 42A

Teclado de mando anti-choque con árnés y enchufe, conforme CE – Radiocontrol como opción

Cuatro versiones de tambor (largo/corto – ancho/estrecho); capacidad máx. de cable $\varnothing 12\text{mm}$ enrollado: hasta 30m

Rodillos de guía en acero galvanizado

Peso sin cable: 40-46kg



- ① Tapón de **relleno**
- ② Tapón de **nivel**
- ③ Tapón de **vaciamento**

CAPA	TIRSO DIRECTO EFECTIVO	CAPACIDAD* DE ARRASTRE	LONGITUD CABLE
1°	4785 kg	14355 kg	3,4m - 5,5m
2°	3680 kg	11040 kg	7,9m - 12,7m
3°	2990 kg	8970 kg	13,4m - 21,5m
4°	2518 kg	7554 kg	19,8m - 32m
5°	/	/	/ - /
Max capacity of spooled rope: 12m $\varnothing 12\text{mm}$ - 20m $\varnothing 12\text{mm}$ - 30m $\varnothing 12\text{mm}$			

* = La capacidad de arrastre (masa indicativa del vehículo que se tira en llano con ruedas libres) suele ser acerca 3 veces la fuerza efectiva de tiro, como medida por dinamómetro.

FICHA TÉCNICA

DPE 4800



Estrutura em alumínio e aço

Redução com coroa e rosca sem fim irreversível (com o nosso sistema de redução é possível reverter o movimento apenas se o operador acionar voluntariamente o comando não precisando portanto os freios)

Relação de transmissão coroa-parafuso: 50:1 (razão de red. total 290:1)

Força de tração direta efetiva (medida por dinamômetro) 4800kg - Velocidade do cabo á 1ra camada: 2,5m/min

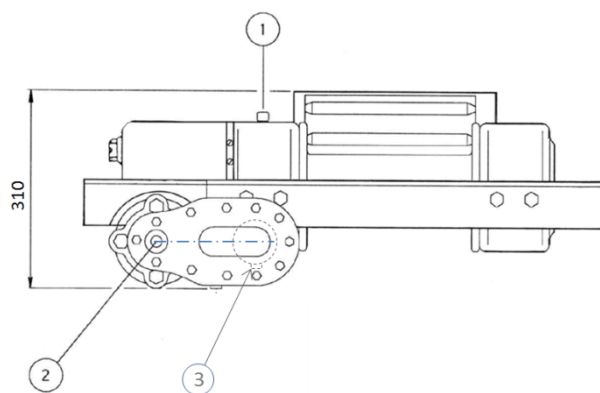
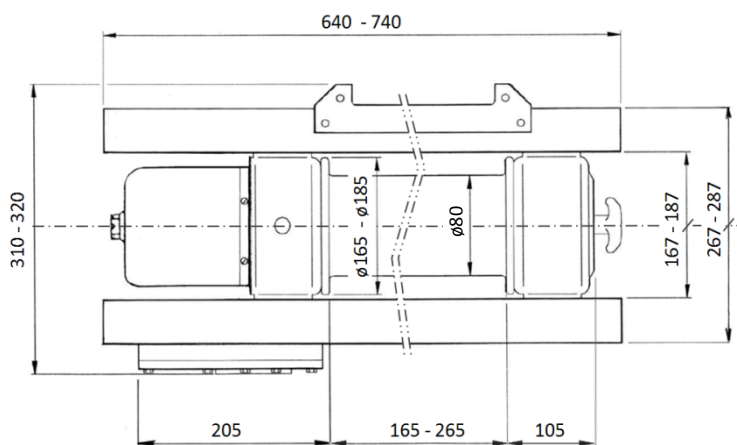
Motor elétrico 24V CC – corrente máx. 42A

Caixa de botão móvel conforme CE com fiação – controle remoto (radio) em opção

Quatro versões de tambor (longo/curto – largo/estrito); capacidade máx. de cabo $\varnothing 12\text{mm}$: até 30m

Rolos de guia de em aço zincado

Peso total sem cabo: 40-46 kg



- ① Tampa de **enchimento**
- ② Tampa de **nível**
- ③ Tampa de **esvaziamento**

CAMADA DO CABO	FORÇA DIRETA EFETIVA	CAPACIDADE DE ARRASTE *	COMPRIMENTO DO CABO
1°	4785 kg	14355 kg	3,4m - 5,5m
2°	3680 kg	11040 kg	7,9m - 12,7m
3°	2990 kg	8970 kg	13,4m - 21,5m
4°	2518 kg	7554 kg	19,8m - 32m
5°	/	/	/ - /
Capacidade máx de cabo dos tambores:			12m $\varnothing 12\text{mm}$ - 20m $\varnothing 12\text{mm}$ - 30m $\varnothing 12\text{mm}$

* = A capacidade de arraste (masa indicativa do vehiculo que debe-se arrastar , em superficie plana com rodas que não estiverem travadas) é aproximadamente tres vezes a força direta efetiva .

DATENBLATT

DPE 4800



Struktur aus Aluminiumlegierung /Stahllegierung

Schneckenrad und Schnecken-Getriebe - Übersetzung 50:1 (Gesamtübersetzung 290:1)

Bei diesem Untersetzungsgetriebe ist Umkehrbarkeit der Bewegung nur möglich, wenn der Betreiber den Schalthebel betätigt. Es ist deshalb nicht notwendig, eine Bremsanlage zu benutzen.

Manuelle Trommelleerlaufschaltung durch Trommelkupplung [pneumatisch Ausführung als Option].

Durch Dynamometer gemessene Zugkraft - 1.Seillage: 4800 Kg

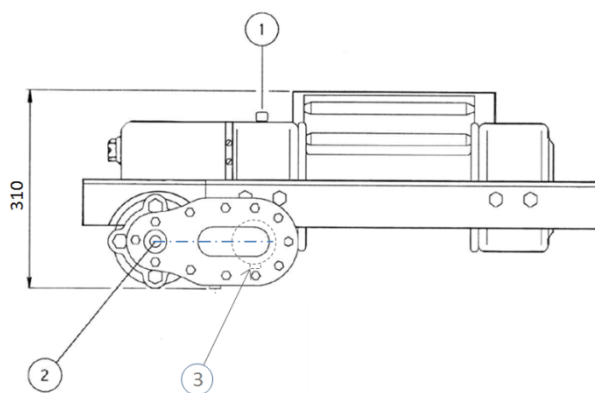
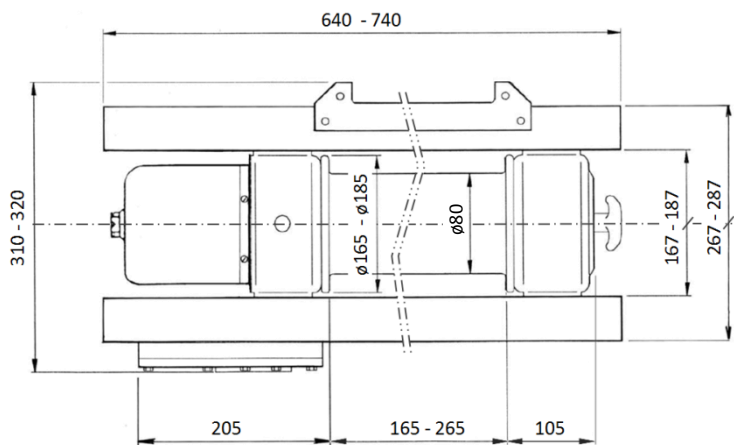
Seilwicklungsgeschwindigkeit 1.Seillage (mit leerer Seiltrommel): 2,5 m/min.

24V Elektromotor - Max. Stromaufnahme 42 A

Seilführung aus verzinktem Stahl mit Laufrollen. Seilkapazität max. 30m ø12 mm

Stoßfeste CE markierte Handsteuertafel mit Steckverbindung - Funkfernsteuerung (Zubehör)

Gesamtgewicht (ohne Seil): 40-46 kg



- ① Öleinfüllung
- ② Ölstandschraube
- ③ Öleiblass

* = die Zugkapazität auf einer Fläche (und freien Rädern) ist etwa dreimal so viel wie die vom Dynamometer gemessene Zugkraft.

SEIL LAGE	DIREKTE ZUGKRAFT	ZUG * KAPAZITÄT	SEILLÄNGE
1.	4785 kg	14355 kg	3,4m - 5,5m
2.	3680 kg	11040 kg	7,9m - 12,7m
3.	2990 kg	8970 kg	13,4m - 21,5m
4.	2518 kg	7554 kg	19,8m - 32m
5.	/	/	/ - /
Trommelkapazität: 12m ø12mm - 20m ø12mm - 30m ø12mm			